SII 8.489: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 489. (A.R. No. 190 of 1903). ON THE SAME WALL

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0489

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0489.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **śakāptaM** Āyirattu munnūṟṟu nāliṉ mel cellāniṉṟa **dundubhi**varu**ṣaM** [6+] ya 3 ൟ canikkiḻamaiyum **paurnam**aiyum peṟṟa tiruvātirai nāḷ **ja**yaṅkoṇṭacoḻamaṇṭalattu〈2〉 Āṟṟūrnāṭṭut tirukkāḷatti Āṉa mummuṭicoḻapurattu nāyaṉār tirukkāḷatti(Uṭaiya nā)yaṉārkku **śrī**ma**Nmahāmaṇḍa**le**śva**ra Arirāyavi**bhāḷa bhāṣai**kkuttappuva rāyarakaṇṭa **mahi**ta**la**pati [3+] (yirattu mu) [3+]〈3〉 veṇu**bhā**vā A**jā**vaṇa**jā**ni **puṇya**vaṇi**jā** [12+] vā**ha**na **gajasiṅga gaṇḍapeṇḍārūpa**vaṇṭārāca **ji**va**rakṣa śaṅgemāsama**ttar **keskoṇḍamisa** [2+] vī**ramaṇḍaḷi**〈4〉**kurā**ya**mīsarakaṇḍa** [5+] **kaḷāmaṇḍaḷiśara** [10+] lāḷa**rā**ya**bha**ya**ṅkara** O**śaḷada ḷa**vi**bhāḷa baḷaka** [1+] **ci** [1+] **mātyabhaṅga** [10+]〈5〉 vi**bhā**ḷa ciṅkalakkumārakaṇṭa **śrī**vīramaracappaUṭaiyār kumāra mallappaUṭaiyar (tiruvātirai) ma**hā**pūcaikku veṇṭum Avaiyiṟṟukku melaippaṭṭaiyanāṭṭu [10+]〈6〉 koṭṭikkāṭṭil pātiyāl Uḷḷa kaṭamai poṉvariyum tukkaṇar kāṇikkai [4+] kāṇikkai Uḷḷiṭṭa kāṇikkaivakaiyum maṟṟum Epperppaṭṭa cakala Upāti〈7〉kaḷum Uṭpaṭa **sarvva**māṉṉiyam Āka nāyaṉārkku tevatāṉam Āka ca(ntirātittavaraiyum) celvatāka

viṭṭeṉ Inta mutal koṇṭu Intat tiruvātirai **mahā**pūcaiyum ca**ntrādi**tta〈8〉varaiyāka nammuṭaiya perāle naṭakkakkaṭavatākavum 〈|〉 Inta ta**rmma**ttukku vi**laṅ**kam paṇṇiṉār Uṇṭākil keṅkaikkaraiyil kurālpacuvai koṉṟāṉ pā〈9〉vattile pokakkaṭavāṉ 〈|〉 Itu paṉmā**heśvara rakṣai** 〈||〉

Bibliography

Digital edition of SII 8.489 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 255, item 489.